

## لقاح كوفيد-19

### للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة

120821 ARABIC

سمحت إدارة الغذاء والدواء (ADF) بإعطاء لقاح كوفيد-19 للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة. جرعة الأطفال بين 5 و 11 سنة هي ثلث جرعة البالغين. وعلى غرار البالغين، يحتاج الأطفال إلى جرعتين، بفواصل ثلاثة أسابيع على الأقل.

### قد يكون لدى الوالدين أسئلة ومشاعر متضاربة

فقد يكون اتخاذ قرار تطعيم طفلك أمراً مثيراً للتوتر. قد يكون من المفيد أخذ استغراق الوقت الكافي للتفكير، وإعداد قائمة بالأسئلة، والتحدث إلى مقدم رعاية صحية موثوق به. يمكن لأطباء الأطفال والصيدلة وممرضات المدارس المساعدة في الإجابة على أسئلتكم.

### لماذا يجب تطعيم الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة؟

يمكن للقاح كوفيد-19- أن:

- « يساعد في وقاية طفلك من الإصابة بفيروس كوفيد-19-
- « حماية طفلك من التعرض للمرض الشديد حتى إذا أصيب بفيروس كوفيد-19-
- « مواظبة طفلك على الذهاب للمدرسة والتخفيف من تحديات رعاية الطفل. لا يحتاج الأطفال الذين تم تطعيمهم بالكامل إلى الحجر الصحي إذا خالطوا أحد الأشخاص المصابين بكوفيد-19- إلا إذا ظهرت عليهم الأعراض
- « الحد من فرصة انتشار كوفيد-19- ونقل العدوى للآخرين

### هل لقاحات كوفيد-19- آمنة للأطفال؟

قامت شركة فايزر بإعطاء لقاحاتها لملايين من البالغين والأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 12 سنة فما فوق.

« وفي التجارب التي أجريت على حوالي 3000 طفل، تبين أن لقاح كوفيد-19- آمن وفعال في الوقاية من عدوى كوفيد-19- لدى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة. « لم تكن هناك آثار جانبية خطيرة بسبب اللقاح في هذه الفئة العمرية. وتواصل مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) وإدارة الغذاء والدواء (FDA) رصد حالات التطعيم عن كثب ومتابعة أي آثار جانبية ناجمة عنها.

« كانت الجرعة الأصغر بكمية 10 ميكروغرام فعالة لدى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة (جرعة البالغين 30 ميكروغرام).

« تمت مراجعة لقاح الأطفال والتصريح له من قبل إدارة الغذاء والدواء (FDA) ومراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) ومجموعة عمل مراجعة السلامة العلمية لـ "Western States".

الإصابة بالتهاب عضلة القلب (التهاب القلب) هو حالة نادرة ولكنها خطيرة تطورت لدى بعض المراهقين والشباب (1 من كل 50,000) بعد تلقي لقاح كوفيد-19-. لم يعاني أي من الأطفال البالغ عددهم 3000 في التجارب الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 سنة من التهاب عضلة القلب بعد اللقاح. من المتوقع أن يكون التهاب عضلة القلب أقل شيوعاً لدى الأطفال الأصغر سناً بعد تلقي لقاح كوفيد-19- بسبب جرعة اللقاح المنخفضة.



## ما هي الآثار الجانبية؟

« الآثار الجانبية بعد أي لقاح هي علامات طبيعية على أن الجسم يعمل على بناء الحماية. مع الجرعة الصغيرة بكمية 10 ميكروغرام، كانت هناك آثار جانبية أقل بعد الجرعة الثانية - حمى أقل، قشعريرة أقل - مقارنة بالأطفال الأكبر سنًا. يمكن أن تشمل الآثار الجانبية الشائعة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و11 سنة التهابات أو احمرار أو تورم في الذراع أو التعب أو الصداع أو ألم العضلات أو القشعريرة أو الحمى أو الغثيان. ستختفي معظم الآثار الجانبية بعد بضعة أيام. « قد يحدث رد فعل تحسسي شديد لدى بعض الأشخاص، ولكنه أمر نادر الحدوث للقاح. وفي هذه الحالة يتلقى كل هؤلاء الأشخاص المساعدة الطبية على الفور.



## لقاح كوفيد-19:

« لا يحتوي على فيروس كورونا ولا يمكنه أن يتسبب في إصابة الطفل بمرض كوفيد-19. « لا يغير الحمض النووي لطفلك أو المادة الجينية، ولا يتم تخزينه في الحمض النووي (DNA). « لا يسبب العقم. « استند تطوير اللقاح إلى عدة سنوات من البحث.

الأطفال (5-11)	الكبار (12+)	
10 ميكروغرام	30 ميكروغرام	<b>تعرّجلا رلدم</b>
2	2	<b>عدد الجرعات</b>
3 أسابيع	3 أسابيع	<b>عدد الأسابيع بين الجرعة الأولى والجرعة الثانية</b>

في التجارب، ظهر أن الأطفال الذين حصلوا على جرعة أقل من اللقاح أصبح لديهم مستويات مماثلة من الحماية ضد الفيروس مثل الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 25 سنة.

## أين يمكن تطعيم الأطفال؟

« تتوفر لقاحات الأطفال كوفيد-19 في مواقع مختلفة مثل الصيدليات ومكاتب الأطباء والمدارس وعيادات اللقاحات المجتمعية الأخرى. « يمكنك أيضًا الاطلاع على الموقع: [Getvaccinated.oregon.gov](http://Getvaccinated.oregon.gov) « [Vaccines.gov](http://Vaccines.gov) « [multco.us/health/student-health](http://multco.us/health/student-health) - المراكز الصحية للطلاب في مقاطعة مولتنوماه « يُرجى الاتصال بالرقم 1-1-2 إذا كنتم بحاجة إلى مساعدة إضافية (يتوفر مترجمون فوريون)